

**Saematerjal. Lehtpuidu sortimine välisilme järgi. Osa 1:
Tamm ja pöök**

Sawn timber - Appearance grading of hardwoods - Part 1:
Oak and beech

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 975-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 975-1:1995+A1:1999 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.07.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on .

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 975-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 975-1:1995+A1:1999.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.07.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text .

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 79.040

Võtmesõnad: kategooriad, kvaliteet, kõva lehtpuuit, lehtpuuit, liigitus, puuit, pöögipuuit, saematerjal, sobivus, tammepuuit, visuaalne sortimine, välisilme,

Inglisekeelsed võtmesõnad: acceptance, appearance, beech wood, categories, classifications, deciduous timber, hard wood, oak wood, quality, sawn timber, visual examination, wood,

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 79.040

Descriptors: wood, sawn timber, hard wood, deciduous timber, oak wood, beech wood, quality, appearance, visual examination, classifications, categories, acceptance

English version

Sawn timber - Appearance grading of hardwoods - Part 1: Oak and beech

Bois sciés - Classement d'aspect des bois
feuillus - Partie 1: Chêne et hêtre

Schnittholz - Klassifizierung nach dem Aussehen
für Laubholz - Teil 1: Eiche und Buche

This European Standard was approved by CEN on 1995-09-02. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword	3
1 Scope	3
1.1 Oak sawn timber	3
1.2 Beech sawn timber	3
2 Normative references	3
3 Definitions	4
4 Method of determination of sawn timber quality	4
4.1 Rules for grading	4
4.2 Grading principles	4
4.3 Criteria to be taken into account	5
5 Designation of grades	5
5.1 General	5
5.2 Oak (Q)	6
5.3 Beech (F)	6
6 Composition of batches	6
7 Acceptance of batches	6
7.1 Boules and loose unedged timber	6
7.2 Square edged timber	6
8 Tables of rules for grading	6
TABLE 1: Appearance grading of oak boules and loose unedged timber	7
TABLE 2: Appearance grading of oak strips and square edged timber	12
TABLE 3: Appearance grading of oak baulks	17
TABLE 4: Appearance grading of beech boules and loose unedged timber	20
TABLE 5: Appearance grading of beech strips and square edged timber	24
TABLE 6: Appearance grading of beech prepared timber	27

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 175 "Round and sawn timber" of which the secretariat is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 1996, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This standard specifies the rules determining the quality of appearance graded sawn timber. It describes various classes of temperate hardwood rough sawn and regularized timber for which it lays down denominations and definitions. It also gives rules for composition and acceptance of batches.

This standard applies to green and dried timber.

This standard does not apply either to the strength grading of structural timber or to timber for pallets.

This standard is applicable to the following products :

1.1 Oak sawn timber , in the following categories :

- boules and loose unedged timber;
- square edged timber (not exceeding 27 mm thickness);
- baulks (cross section from 100 mm x 100 mm to 250 mm x 250 mm).

Sawn timber which are not included within these limits may be defined, if necessary, by contract specifications established on the basis of this standard.

1.2 Beech sawn timber, in the following categories :

- boules and loose unedged timber;
- square edged timber;
- prepared timber.

2 Normative references

This European standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

Round and sawn timber - Terminology

EN 844-1 Round and sawn timber -Terminology - Part 1: General terms common to round timber and sawn timber

EN 844-3 Round and sawn timber -Terminology - Part 3: General terms relating to sawn timber

prEN 844-4 Round and sawn timber -Terminology - Part 4:Terms relating to moisture content

prEN 844-6 Round and sawn timber -Terminology - Part 6:Terms relating to dimensions of sawn timber

prEN 844-7 Round and sawn timber -Terminology - Part 7:Terms relating to biological structure of timber

prEN 844-9 Round and sawn timber -Terminology - Part 9:Terms relating to features of sawn timber

prEN 1310 Round and sawn timber- Method of measurement of features
prEN 1311 Round and sawn timber- Method of measurement of biological degradations

3 Definitions

For the purposes of this standard, the definitions in parts 1, 3, 4, 6, 7, 9 of prEN 844 apply.

4 Method of determination of sawn timber quality

4.1 Rules for grading

Hardwood sawn timber (oak and beech) can be put into grades using the principles laid down in 4.2, the criteria defined in 4.3, and the following tables:

- Table 1 gives rules for grading oak boules and loose unedged timber;
- Table 2 gives rules for grading oak strips and square edged timber;
- Table 3 gives rules for grading oak baulks;
- Table 4 gives rules for grading beech boules and loose unedged timber;
- Table 5 gives rules for grading beech strips and square edged timber;
- Table 6 gives rules for grading beech prepared timber.

4.2 Grading principles

4.2.1 Assessment of the quality of a piece (square edged sawn timber)

Each piece of sawn timber is graded according to the appearance of its faces, and edges, taking into account the presence, the size, the position and the distribution of any structural features, any sawing defects, and any other deterioration it may have suffered. Non conformity with the conditions applicable to any one of these elements is sufficient to downgrade the piece.

Dimensional inaccuracy (irregular thickness and/or width), is not taken into account for quality grading of the pieces. It is already covered by standards relating to the dimensions of sawn hardwoods, or by any specific requirements defined contractually.

4.2.2 Assessment of the quality of boules or loose unedged timber

4.2.2.1 Boules

The boule is graded as a whole in terms of quality.

NOTE: For example, a board free of features and showing no deterioration, contained within a boule of lower grade, is not sufficient reason to upgrade the entire boule. In the same way, if a heart board contains more features than allowed by the grade to which the rest of the boule belongs, this is not sufficient reason to downgrade the boule.

4.2.2.2 Loose unedged timber

Each loose unedged timber is assessed individually.

4.2.2.3 Special provision for boules and loose unedged timber

The presence of features not acceptable in the grading tables of this European standard causes volume reductions as indicated in grading tables 1 and 4.